



NOT99
06.20

Sanicompact4

The user should retain these instructions for future reference
À lire attentivement et à conserver à titre d'information
El usuario debe mantener estas instrucciones para futura referencia



IMPORTANT/ IMPORTANTE DO NOT RETURN ANY MERCHANDISE TO THE VENDOR NE PAS RETOURNER DE MARCHANDISE AU VENDEUR NO REGRESE NINGUNA MERCANCÍA AL VENDEDOR

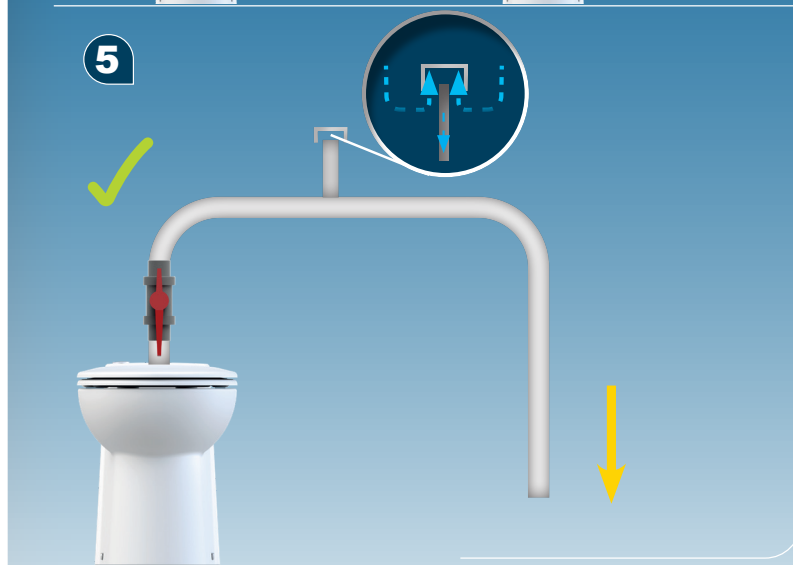
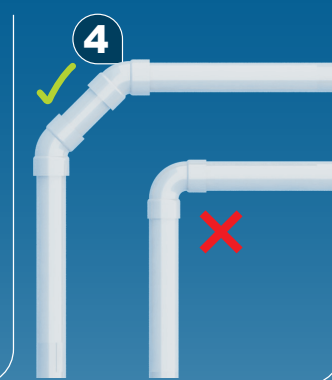
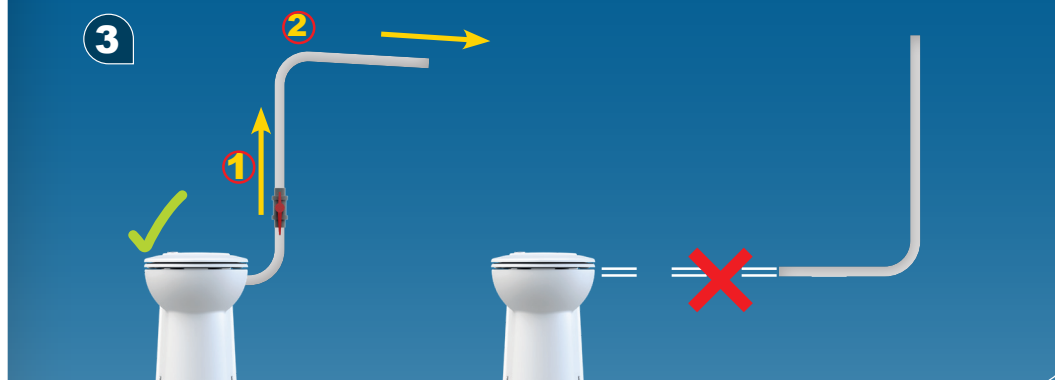
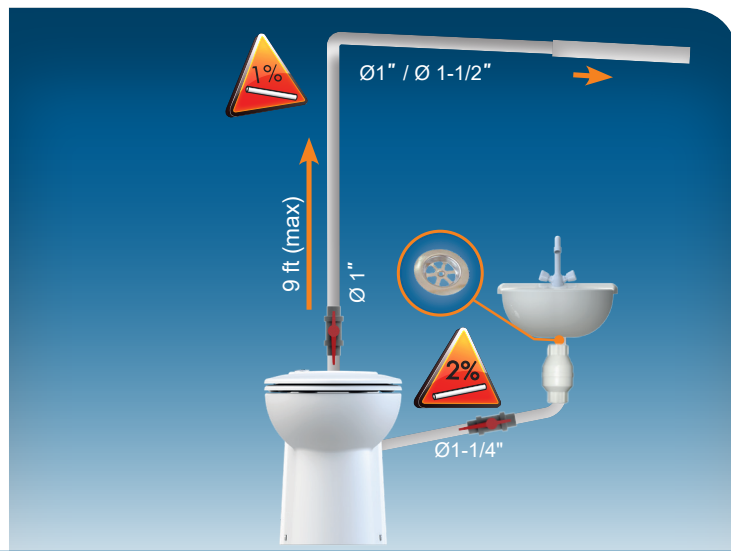
For customer Service, Returns or Technical Questions, please call Saniflo's Technical support toll-free at 800-571-8191 (USA) or 800-363-5874 (CDN).

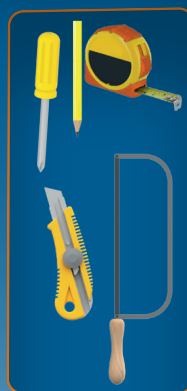
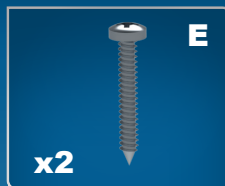
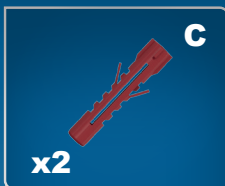
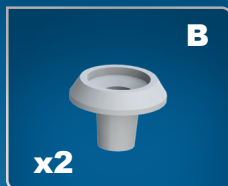
Pour le service client, les retours ou toute question technique, merci d'appeler le service technique de Saniflo au numéro suivant : 800-363-5874 CDN

Para servicio al cliente, devoluciones o preguntas técnicas, por favor llame al soporte técnico de Saniflo sin cargo al 800-571-8191 (USA)

This product must be installed in strict accordance with local plumbing codes. Product should be installed by a licensed plumber.
Le produit doit être installé dans le respect des règlements sanitaires locaux. Le produit doit être installé par un plombier qualifié.
El producto debe ser instalado en estricto acuerdo con los códigos locales de plomería.
El producto debe ser instalado por un plomero con licencia.







1



2



3

TO CONNECT A SINK

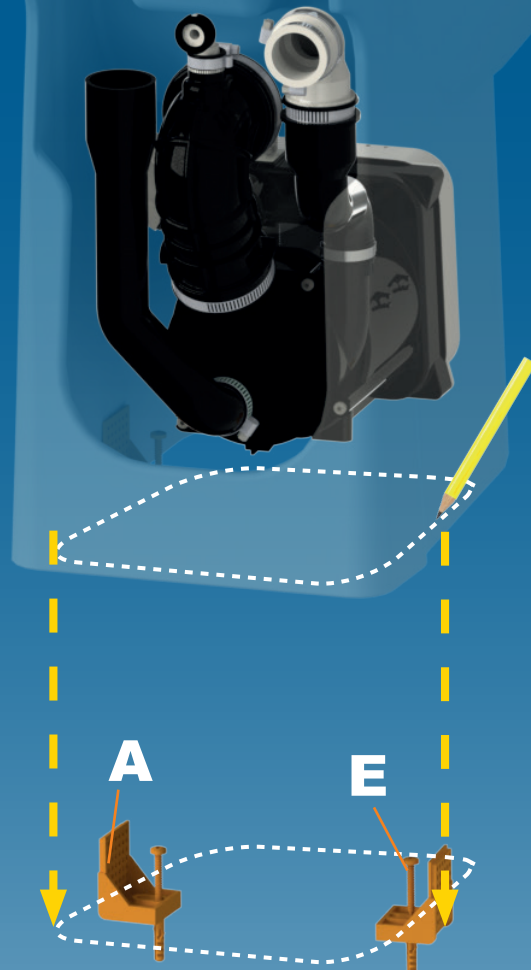


4



5

MOUNTING TO THE FLOOR



6



7

1

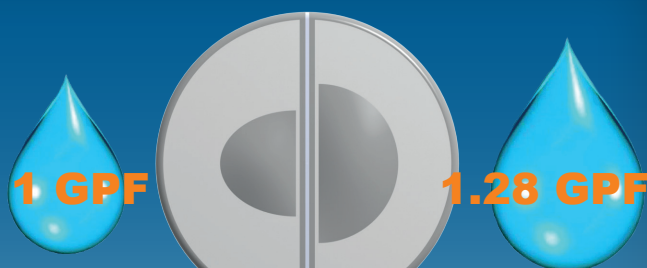
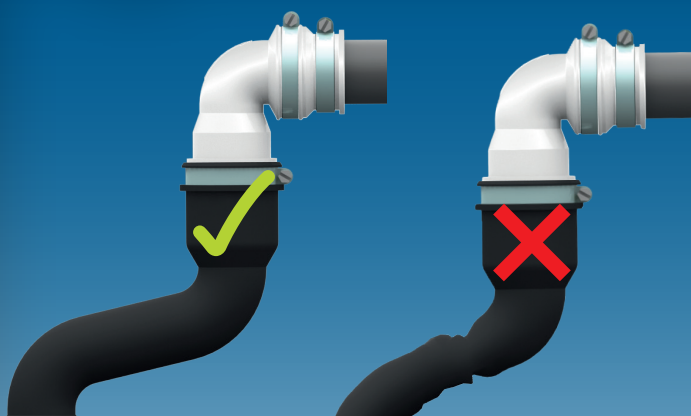
Before connecting the water supply line, open the water valve to drain any debris.

2

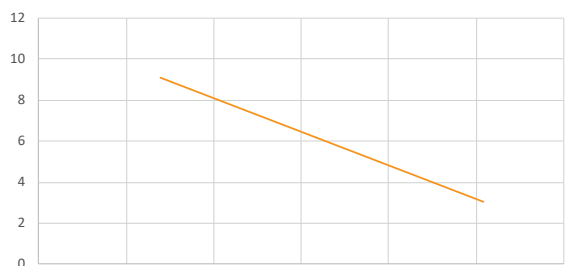
Avant de brancher la conduite d'alimentation en eau, ouvrez le robinet d'eau pour évacuer les débris.



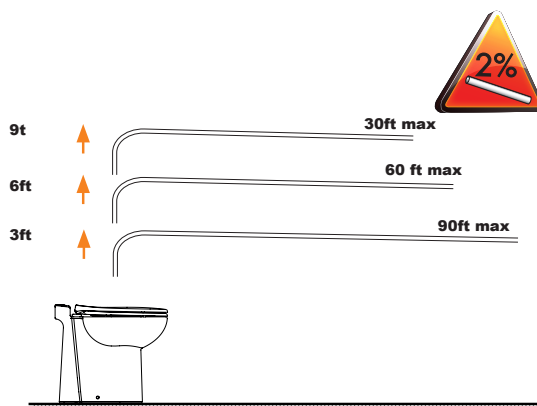
8



Discharge height
Feet



Flowrate Gal/min

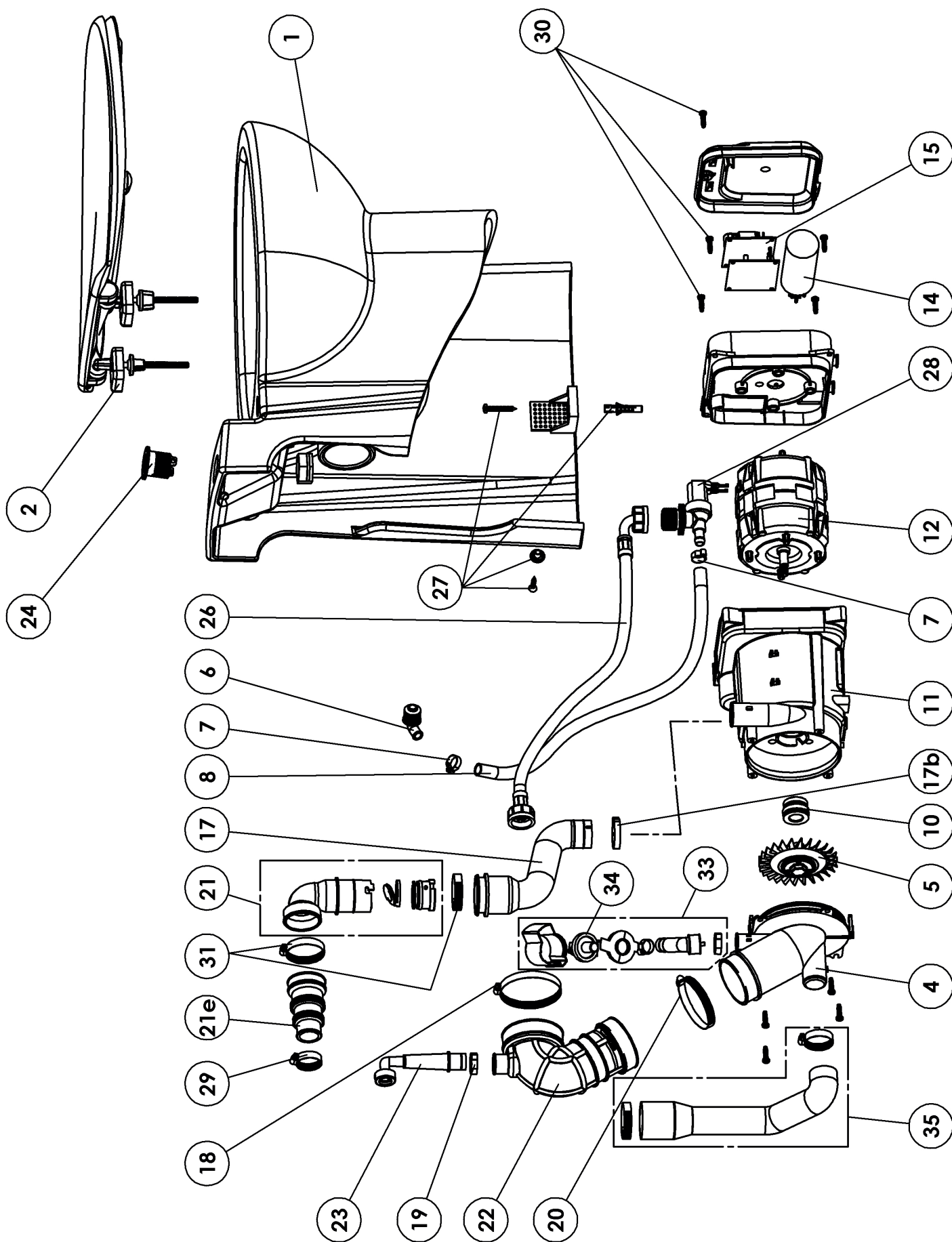


SANICOMPACT 4

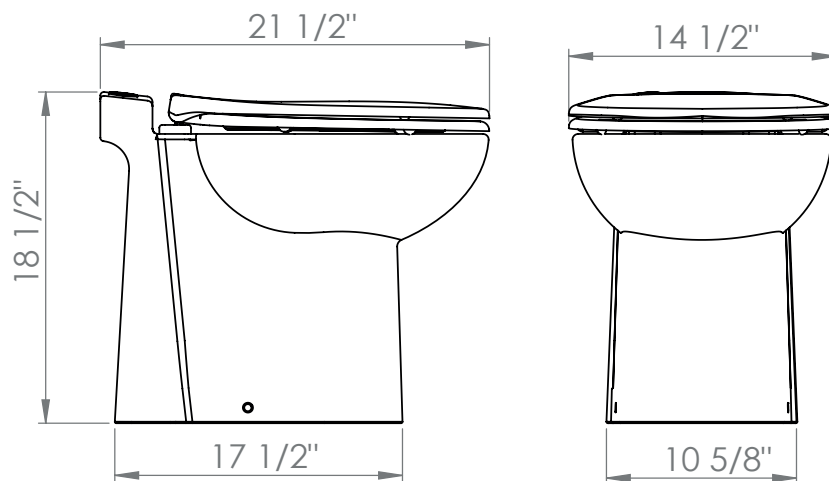
120 V - 60 Hz - 7.2 A - 0.5 HP - 64lbs

SANICOMPACT 4

120V / 60 Hz / 0.5 HP



Handwriting practice lines on a notepad page. The page features a series of horizontal lines for writing, with a small tab at the top left corner.



For service or for further inquiries, please call or contact one of the following addresses:
Pour le service et d'autres demandes de renseignements, veuillez appeler à l'une des adresses indiquées ci-dessous :

United States
SFA-SANIFLO INC.
105 Newfield Avenue, Suite A
Edison, NJ 08837

Canada
SFA-SANIFLO INC.
500 Jamieson Parkway, Unit 5
Cambridge, ON N3C 0G5

Toll Free: 1-800-571-8191
Phone: 1-732-225-6070
Fax: 1-732-225-6072
E-mail: sfasales@saniflo.com
Website: www.saniflo.com

Toll Free : 1-800-363-5874
Phone: 519-824-1134
Fax: 519-824-1143
E-mail : sales@saniflo.ca or/ou ventes@saniflo.ca
Website: www.saniflo.ca or/ou www.saniflo.ca/fr

Sanicompact® 4

EN

IMPORTANT ADDITIONAL INFORMATION

I GENERAL DESCRIPTION

The **SANICOMPACT® 4** is a combination of a floor-mounted vitreous china toilet with a built-in macerating and pump system.

The **SANICOMPACT® 4** is meant to be installed in residential applications and can be adapted to discharge gray water from a sink.

The **SANICOMPACT® 4** is comprised of two major components: the china toilet body and the macerating/pump unit in the base of the toilet.

NORMAL OPERATING CYCLE

SANICOMPACT® 4 is controlled by an electronic program with two functions.

- It has a macerating and pumping function. To begin press on either side of the push button (light grey: small flush, dark grey: large flush) integrated to the bowl.
- The pump cycle cleans the washbasin waste. This is an automatic operation that will activate as long as water from the washbasin enters the unit.

II LIST OF PARTS SUPPLIED

See page 3.

III DIMENSIONS

See page 6.

IV PERFORMANCE CURVE AND TECHNICAL DATA

See page 5.

APPLICATION	1 WC + sink
Maximum vertical pumping	9 feet
Voltage	110-115 V
Frequency	60 Hz
Normal power rating	815 W
Maximum current consumption	7.2 A
Maximum water temperature	110° F
Electric class	I
Degree of protection	IP44
Net weight	64 lbs
Horse power	0.5 HP

WARNING: Only installations conforming to the above specifications are acceptable.

V INSTALLATION

A ATTACHING THE TOILET TO THE FLOOR

After installing the water supply line and the drain hose, place the **SANICOMPACT® 4** so that it is aligned with the piping. Mark the perimeter of the base on the floor with a pencil. Mark the fixing holes of the bowl on the floor. Remove the device. Measure 3/8 inch (1cm) inwards from the crossing of the fixing holes; this measurement marks the location of the back of the plastic stirrup that will rest on the inside of the porcelain bowl. Mark and drill the holes. If the unit is installed on a concrete or stone floor, drill two 5/16 inch holes (8mm) at a depth of about 2 inches (50mm) and insert the dowels. In the case of installation on a wooden floor, drill a guide hole for # 10 wood screws. Do not over tighten the screws as the porcelain base may crack.

B CONNECTION OF THE DISCHARGE ELBOW

1. Fully insert the elbow **F** in the end of the rubber waste tube, after turning it to face in the desired direction.
2. Fix the base of the elbow **F** and tighten it on the rubber waste tube with a clamp **G**.
3. Connect the sleeve **F** to the end of the elbow with the clamp **G**.

If needed, cut off the end of the sleeve to adapt it to the diameter of the discharge line. Connect the 1" wastepipe into the sleeve and secure with clamp **H**.

4. **Warning:** Ensure that you do not twist the discharge pipework inside the unit.

IMPORTANT: Protect pipes against freezing with appropriate insulation. If the toilet is installed in an unheated location during freezing periods protect it as follows:

- Shut off the water supply,
- Activate one cycle without water,
- Pour antifreeze in the bowl (2 liters),
- Flush the toilet.

IMPORTANT: Any bends in the discharge pipe run should be smooth radius bends.

If using plastic pipe, if a sweeping 90 is not available, use two 45 degree turns to create a smooth bend.

When connecting the discharge pipe, it is recommended to install a ball valve for servicing purposes on the lowest point of the vertical discharge. The connection to the soil-stack should be made with an approved TY fitting and should be in accordance with your local plumbing code.

Note: The connection should always be done going into the top of the soil stack to prevent any back pressure into the discharge line from the unit.

C INSTALLATION OF A SINK

See page 3.

To drain a sink into the **SANICOMPACT® 4**, the sink hose (provided) would have to be installed. Lay the **SANICOMPACT® 4** on its side and cut the nipple which is situated on the motor cover that can be seen through the back of the unit. Connect the flexible sink hose and secure it to the motor cover using a clamp. A 1-1/4" drain pipe coming from the sink will connect to the other end of the sink hose which should also be secured by means of a clamp. Note that if the sink is installed on the left hand side of the bowl (while facing the front of the toilet), it will be required to have additional back room to create a loop into the sink hose connection. As the discharge line interferes with the sink hose connection, this will only be required when the sink is installed to the left of the bowl.

D WATER SUPPLY CONNECTION

See page 5.

For the best possible flushing action, the **SANICOMPACT® 4** needs to be connected to a 1/2-inch water supply. The **SANICOMPACT® 4** is supplied with a supply hose. The copper end of this supply tube will fit inside the 3/8 inch compression end of a shut-off valve. Due to the international distribution of our product range, it may be possible that the tip of the supply connector is metric.

Simply use emery paper or sandpaper to slightly reduce the outside diameter of the connector tube.

Note that a 3/8" compression fitting (not provided) is required for the installation of the water supply line. **Minimum water supply pressure must be 45 psi.**

E ELECTRICAL CONNECTION

The **SANICOMPACT® 4** should be connected to a 120 V, 60 Hz, 15 Amp. Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI), (either of the breaker or receptacle type). Connect only to receptacle protected by a ground fault circuit.

Warning: risk of electric shock - this pump is supplied with a grounding conductor and grounding type attachment plug to reduce the risk of electrical shock.

Be certain that it is connected only to a properly grounded - type receptacle.

Note: Do not connect the **SANICOMPACT® 4** to a power source supplied by an inverter.

VI START-UP AND PROGRAMMING

A START-UP

1. Plug in the power socket. Wait 20 seconds: appliance initializing. Open the water supply valve. **Start the normal flush by pressing the dark grey button.** Put a few sheets of toilet paper down in the bowl and flush again.

Note: This unit does not need to be vented.

2. Turn on the sink tap. The unit should activate automatically.
3. Demount the bowl and check the water tightness of all connections.

WARNING: Leaking faucets will cause the unit to activate automatically.

B PROGRAMMING

The length of your **SANICOMPACT® 4's** flush varies according to which cycle you choose.

Eco flush (by default, light grey button):

19 seconds and 1 gallon (3.8L): rinsing of the bowl for 10 seconds, the pump works for 7 seconds (for 7 seconds, the bowl continues to fill), then the bowl fills again for 2 seconds. You can lengthen the first rinse of the eco flush to 16 seconds if the default flush is not enough.

Normal flush (dark grey button):

25 seconds and 1.32 gallons (5L): The bowl is rinsed for 16 seconds, the pump works for 7 seconds (for 7 seconds, the bowl continues to fill) then the bowl fills again for 2 seconds.

To re-program:

Note: Only the ECO option can be reprogrammed.

- Hold the ECO button (light grey button) down for 5 seconds.
- The motor works for 2 seconds, this means you have entered programming mode.
- Each time you press the dark grey button you increase the length of the ECO flush by 1 second: each time you press it will be validated by the motor running for a short period.
- Each time you press the grey button you decrease the length of the flush by 1 second: each time you press it will be validated by the motor running for a short period.
To exit programming mode:
- Wait for 5 seconds without pressing any buttons.

The motor runs for 2 seconds, this means that you have left programming mode.

Comment 1: the minimum length of the first rinsing flush for the normal flush is 19 seconds (default programming) and the maximum length is 25 seconds.

Comment 2: the normal flush cannot be modified.

G USAGE

1. The **SANICOMPACT® 4** pump/macerator does not require any special maintenance.
2. **WARNING: The SANICOMPACT® 4 should only be used for the evacuation of normal human waste, toilet paper and household toilet cleaners. Damage may occur to the motor if the following are disposed of via the toilet: cotton wool, tampons, sanitary napkins, wet wipes, kitchen towels, condoms, dental floss as well as other fabric or hard objects. Solvents, acids and other chemicals can also cause damage to the unit, and will invalidate the warranty.**

WARNING: In case of prolonged power failure, or going on vacation, please close the stop valve of the the sink and water supply.

D RETURN OF THE UNIT

In the unfortunate event that the **SANICOMPACT® 4** is defective and has to be returned for service, we suggest to remove the macerating/pump from the porcelain bowl. Please ensure that it has been thoroughly cleaned and disinfected inside and outside prior to packaging for

dispatch. Do not submerge the motor completely in water; the electrical components might be damaged beyond repair.

E DISMANTLING AND REMOVING THE MOTOR FROM THE TOILET

For qualified personnel only.

1. Disconnect the **SANICOMPACT® 4** from the electrical supply.
2. Close the Shut-Off valve and disconnect toilet supply tube.
3. (If installed) Close Ball Valve and disconnect from discharge pipe system.
4. In the rear of the unit, look for a clear plastic hose going from the solenoid valve to a black elbow in the top of the bowl. With a twisting motion pull the black elbow out of the porcelain.
5. In the rear of the unit, look for a large rubber elbow, going from the motor to the p-trap of the toilet. Unscrew the gear clamp near the motor (holding the rubber elbow).
6. The motor is assembled in the reverse of the above.

IMPORTANT / SERVICE

Before returning the motor to the factory, a return authorization is needed from the manufacturer since some repairs may be done in the field. Parts or motors sent in for repair, must be send pre-paid. Units sent collect and/or sent without prior authorization, will be refused.

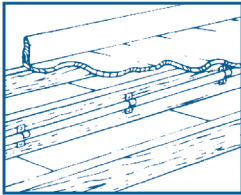
Package the macerating/pump unit properly with adequate shock absorbent material around it. Send package prepaid to the manufacturer, making sure to insure against loss and/or transit damage, (the amount of \$ 250.00 will suffice).

If any repairs are done outside the warranty period, or when the user damages the macerating/pump unit, an estimate of repair cost will be communicated to the customer. All repairs (parts and labour) will be done on a pre-paid basis only.

VII ADVICE

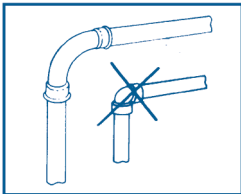
PIPE SUPPORTS

All sanitary pipe work must be supported, in accordance with the pipe manufacturers recommendations, to avoid dipping, which may cause the build up of residual water and subsequent blockage.



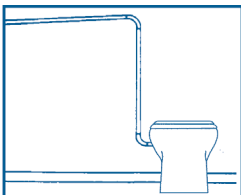
BENDS

Where possible long sweeping bends should be used. Do not use short straight elbows. If sweeping elbows are not available, use two 45 degree elbows back-to-back to make a 90 degree turn.



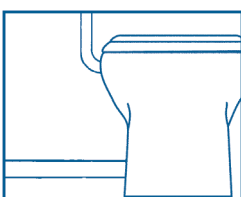
VERTICAL INSTALLATION FIRST

If vertical lift is required, this must precede the horizontal pipe run. The vertical discharge pipe should first bypass the bowl, do not extend the horizontal portion of the pipe for more than 12-18 inches.



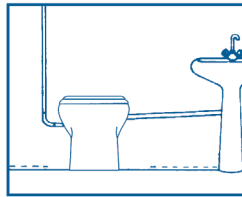
EASY ACCESS

The unit should be accessible and removable in the event of maintenance being required. During the installation a full-port gate valve should be fitted at the base of any vertical discharge pipe work from the unit to allow easy removal of the unit without flooding.



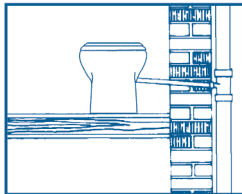
GRAVITY FALL

Horizontal discharge pipe work must also have a positive gravity fall to allow free drainage when the pump stops.



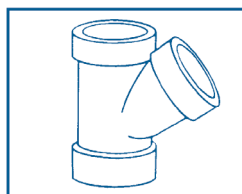
THREE FEET MINIMUM

The macerating/pump must have at least 3 feet of total pipe run in between the pump and soil stack. This will cause the macerator to operate for an adequate period of time to ensure waste reduction.



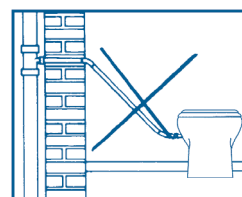
SOIL STACK CONNECTION

This unit must discharge into a minimum 3-inch sanitary drainage pipe. All discharge pipe work must be connected to the soil stack by an appropriate and approved TY connection. Please note: the use of a Saddle Clip may be prohibited in your area.



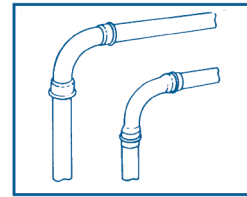
NO DIAGONAL "UPHILL" PIPE RUNS

All discharge pipe work from the unit should run either directly vertical upwards from it or in a horizontal plane (with a small gravity flow) to the point of discharge. Pipe work should not be installed with diagonal upward slope from the unit.



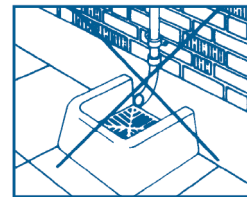
PIPE WORK

All pipe work should be either copper or solvent weld plastic (PVC, CPVC). Do not use flexible pipes.



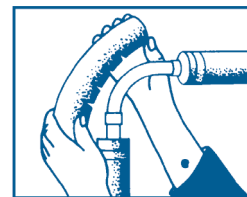
DISCHARGE

Never discharge directly into an open drain, manhole or rainwater drain pipe. It is illegal.



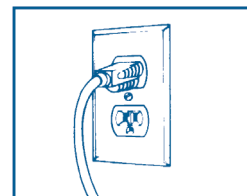
FREEZING

Ensure all pipe work susceptible freezing is adequately insulated. The toilet and macerating/pump unit must be properly winterized in unheated buildings.



ELECTRICITY

Before attempting any maintenance or servicing, the unit must be disconnected from the power source. The SANICOMPACT® 4 must be connected to a Ground Fault Circuit Interrupter and be supplied with 120V, 60Hz.



LIMITED WARRANTY

2 Year Warranty from Date of Purchase

Subject to the terms and conditions set out below, SFA-SANIFLO INC., (hereafter designated the as the Company) warrants that it will repair or replace the product or any of its component parts, at the Company's discretion if it deems that the product or part it is defective or does not meet the rated performance due to a manufacturing or material default.

If replacement is to be issued, this will only be extended to the first year starting from the date of purchase. Warranty repairs will apply after such date up to the warranty's date of conclusion.

TERMS AND CONDITIONS

The conditions of this warranty are the following:

- The product must be installed in accordance with the use described in the enclosed manuals.
- The product must be connected to a single phase 120V, 60Hz electrical outlet and was not subject to any negligence, accident or exposure to harmful products or substances.
- The alleged defect or fault must be reported either to the installer or to the Company during the warranty coverage period.
- The warranty coverage period is valid for 2 years.

PART OR PRODUCT EXCHANGE

The product may be exchanged without cost only at the sales outlet where it was purchased subject to the following conditions:

- The customer must have an "authorized return number" from the manufacturer in order to validate exchange.
- The customer must produce proof of purchase to validate exchange.

1. Fill and flush mechanism are guaranteed as per OEM warranty only.
2. Vitreous china are guaranteed only for a factory defect.
3. Cost of disconnection and reconnection (ie labor charges) are not covered by the warranty and are end-users responsibility.
4. Cost of mail or freight when a part or parts of the system have to be repaired at the company are not covered by this warranty.
5. In no event shall the company be liable for any special, incidental or consequential damage, loss, or injury of whatsoever nature or kind arising from or in connection with the product or any component thereof.
6. The guarantee is transferable only when the product remains at the same premises as where it was installed initially.

Except as set forth in this Limited Warranty, the company disclaims all other warranties, express or implied, with respect to the product or any component thereof including, but not limited to, all implied warranties for merchantability and fitness for a particular purpose

For service or for further inquiries, please contact one of the following addresses:

United States

SFA-SANIFLO INC.
105 Newfield Avenue, Suite A
Edison, NJ 08837

Toll Free: 1-800-571-8191
Telephone: 1-732-225-6070
Fax: 1-732-225-6072
E-mail: sfasales@saniflo.com
Web Site: www.saniflo.com

Canada

SFA-SANIFLO INC.
5-500 Jamieson Parkway
Cambridge ON N3C 0G5

Toll Free: 1-800-363-5874
Telephone: 1-519-824-1134
Fax: 1-519-824-1143
E-mail: sales@saniflo.ca
Web Site: www.saniflo.ca

Sanicompact® 4

FR

INFORMATIONS ADDITIONNELLES IMPORTANTES

I DESCRIPTION GÉNÉRALE

Le **SANICOMPACT® 4** est un ensemble formé d'une cuvette en porcelaine vitrifiée et d'un système intégré de chasse d'eau, de broyage et de pompage. Ses deux principaux composants sont le WC en porcelaine et l'ensemble broyeur-pompe, logé dans la base du cabinet.

A PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

SANICOMPACT® 4 est commandé par un programmateur électronique.

Il peut avoir 2 fonctions :

- broyage/pompage, en fonctionnement WC: Le démarrage s'effectue en appuyant sur l'une des deux parties grisées du bouton double-chasse (gris clair : petite chasse, gris foncé : grande chasse) du bouton intégré à la cuvette.
- pompage seul, pour évacuation des eaux usées d'un lave-mains : le démarrage est automatique. La durée de fonctionnement dépend du volume d'eau à pomper.

II LISTE DES PIÈCES FOURNIES

Voir page 3.

III DIMENSIONS ET ENCOMBREMENT

Voir page 6.

IV COURBE DE PERFORMANCE ET DONNÉES TECHNIQUES

Voir page 5.

APPLICATION	1 WC + évier
Évacuation verticale max.	9 feet
Tension	110-115 V
Fréquence	60 Hz
Puissance nominale	815 W
Intensité absorbée max.	7.2 A
Température d'eau max.	110° F
Classe électrique	I
Indice de protection	IP44
Poids net	64 lbs
Puissance mécanique	0.5 HP

ATTENTION: Toutes applications autres que celles décrites dans cette notice sont à proscrire.

V INSTALLATION

A FIXATION DE LA CUVETTE AU SOL

Après avoir installé la conduite d'alimentation en eau et le tuyau d'évacuation, placez le **SANICOMPACT® 4** sans le fixer, pour qu'il soit aligné avec la tuyauterie. Tracez le périmètre de la base sur le sol à l'aide d'un crayon. Tracez des repères sur le sol au niveau des vis de fixation de la cuvette. Retirez l'appareil. Mesurez 1 cm vers l'intérieur à partir des repères : ceci marque l'emplacement des vis de fixation des équerres en plastique [A], sur lesquelles le WC sera accroché. Percez les trous pour les équerres dans le revêtement de sol :

- si l'appareil est installé sur un sol en béton ou en pierre, percez deux trous de 8 mm à une profondeur d'environ 2 pouces (50 mm) et insérez les chevilles.
- Dans le cas d'une installation sur un plancher en bois, percez un trou de guidage pour les vis à bois # 10. Ne pas serrer les vis trop fort : cela pourrait fissurer la cuvette en porcelaine.

B RACCORDEMENT DE L'ÉVACUATION

1. Insérer complètement le coude [F] dans l'extrémité du tuyau d'évacuation en caoutchouc après l'avoir orienté dans le sens désiré.
2. Fixer la base du coude [F] et le maintenir sur le tuyau d'évacuation en caoutchouc avec un collier [G].
3. Raccorder le manchon [F] au bout du coude avec le collier [F]. Si nécessaire, couper l'extrémité du manchon pour l'adapter au tuyau d'évacuation. Raccorder à l'extrémité du manchon un tube en CPVC ou PVC de Ø ext. 1 po (32 mm) extérieur puis serrer avec le collier [H].
4. **Attention :** ne pas plier ou tordre le tuyau d'évacuation en caoutchouc.

Attention : éviter absolument des points bas dans la conduite d'évacuation où l'eau pourrait stagner. Prévoir une pente descendante de 1% pour les parties d'évacuation horizontales.

Attention : protéger les canalisations contre le gel par une isolation appropriée. Si l'appareil est installé dans des locaux non habités pendant les périodes de gel, le protéger de la façon suivante :

- Fermer l'arrivée d'eau,
- Effectuer un cycle sans eau,
- Verser de l'antigel dans la cuvette (2 litres),
- Vidanger ensuite la partie montante de l'évacuation s'il y a lieu.

Attention : la conduite d'évacuation doit avoir le moins de coudes possible. Éviter des angles trop aigus. Rejoindre la canalisation des eaux vannes sans parcours tortueux.

Conseil : en bas de conduite d'évacuation remontante prévoir une purge pour permettre la vidange en cas d'une intervention.

Si l'installation requiert la pose d'un tuyau d'évacuation vertical, il est recommandé de compléter l'installation avec la pose d'un clapet à bille afin de faciliter l'entretien et la maintenance. Le raccordement à la colonne de renvoi doit se faire en posant un raccord approuvé à cette fin et en respectant les normes de plomberie de votre région.

Remarque : La connexion devrait toujours se faire au-dessus de la colonne de renvoi pour éviter tout retour de pression dans la conduite de refoulement de l'unité. La tuyauterie peut être installée jusqu'à neuf pieds de hauteur, car elle possède un clapet anti-retour.

(Il n'est pas recommandé d'ajouter un clapet de retenue supplémentaire.) Le tuyau de vidange peut être installé en position ascendante ou descendante. S'il est en position descendante, il faut garder une distance de 14 pouces (35cm) entre le plancher et le haut (partie coudée) du tuyau en caoutchouc (en parallèle sur une distance d'au moins 12 pouces (30cm)).

C RACCORDEMENT DE L'ÉVACUATION DU LAVE-MAINS

Voir page 3.

Poser le **SANICOMPACT® 4** sur le côté et couper le mamelon de raccordement situé à la base du bloc moteur. Bien ébavurer le mamelon et raccorder le flexible d'entrée coudé qui permet le branchement du lave-mains à l'aide de tuyaux standards. Le lave-mains doit être situé au même étage que le système de broyage.

D RACCORDEMENT DE L'ALIMENTATION EN EAU

Voir page 5.

Pour que la chasse d'eau fonctionne le mieux possible, il faut que le **SANICOMPACT® 4** soit relié à une conduite d'amenée d'eau de 1/2 pouce. Le **SANICOMPACT® 4** est fourni avec un tuyau d'alimentation. L'extrémité en cuivre de ce tube s'adapte à l'intérieur de l'extrémité à compression de 3/8 de pouce d'une vanne d'arrêt. En raison de la distribution internationale de notre gamme de produits, il est possible que l'extrémité du raccord d'alimentation soit métrique. Il suffit d'utiliser du papier émeri ou du papier de verre pour réduire légèrement le diamètre extérieur du tube connecteur. **Remarque : Un raccord de compression 3/8" (non fourni) est requis pour l'installation de la ligne d'eau.**

E RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le **SANICOMPACT® 4** doit être relié à une source d'alimentation électrique de 120 V, 60 Hz et 15 A, protégée par un coupe-circuit en cas de défaut de mise à la terre du neutre (disjoncteur ou prise de courant).

Brancher sur un circuit électrique avec prise de terre.

Attention : Risque électrique. Cet appareil est muni d'une prise de terre. Afin de réduire le risque d'électrocution, vérifier que votre appareil est branché sur un circuit électrique avec prise de terre.

Important : Éviter de connecter le **SANICOMPACT® 4** à une source d'énergie alimentée par un onduleur.

F INSTALLATION DES ATTACHES AU SOL

Voir page 3.

Après avoir installé la conduite d'alimentation en eau et le tuyau d'évacuation, placer le **SANICOMPACT® 4**

de façon qu'il soit aligné avec la tuyauterie. Marquer le périmètre de la base sur le plancher à l'aide d'un crayon. Marquer les trous de fixation de la cuvette sur le plancher. Retirer l'appareil. Mesurer 3/8 pouce (1cm) vers l'intérieur à partir des repères des trous de fixation ; cette mesure marque l'endroit de l'arrière de l'étrier plastique qui reposera sur l'intérieur de la cuvette en porcelaine. Marquer et percer les trous. Si l'appareil est installé sur un plancher de béton ou de pierre, percer deux trous de 5/16 pouce (8mm) à une profondeur d'environ 2 pouces (50mm) et insérer les chevilles. Dans le cas d'une installation sur un plancher de bois, percer un trou de guidage pour des vis à bois numéro 10. Ne pas trop serrer les vis, car la base en porcelaine pourrait craquer.

VI MISE EN SERVICE ET PROGRAMMATION

A MISE EN SERVICE

1. Brancher la prise de courant. Attendre 20 secondes : initialisation de l'appareil. Ouvrir l'arrivée d'eau pour obtenir un bon rinçage.

Démarrer le cycle normal en appuyant sur la partie grise foncée du bouton double chasse. Jeter quelques feuilles de papier hygiénique dans la cuvette puis effectuer de nouveau un cycle.

2. Laisser couler le robinet du lavabo, l'appareil doit se mettre en marche automatiquement.
3. Redémonter la cuvette, vérifier la parfaite étanchéité de tous les raccordements.

ATTENTION : le robinet du lave-mains doit être parfaitement étanche. Une fuite même légère, provoque des démarrages intempestifs du **SANICOMPACT® 4**.

B PROGRAMMATION

La durée de chasse de votre **SANICOMPACT® 4** varie selon le cycle choisi.

Cycle éco (par défaut, touche gris clair) : 19 secondes et 1 gallon (3,8 L) : rinçage de la cuvette pendant 10 secondes, la pompe se met en marche pour une durée de 7 secondes (pendant 7 secondes, la cuvette continue à se remplir), puis la cuvette se remplit à nouveau pendant 2 secondes. Vous avez la possibilité si nécessaire d'allonger la durée du premier rinçage du cycle éco jusqu'à 16 secondes si celle par défaut n'est pas suffisante.

Cycle normal (touche gris foncé) : 25 secondes et 1,32 gallons (5 L) :

la cuvette est rincée pendant 16 secondes, la pompe se met en marche pour une durée de 7 secondes (pendant 7 secondes, la cuvette continue à se remplir) puis la cuvette se remplit à nouveau pendant 2 secondes.

Pour changer la programmation :

NOTE : Seule la version ECO peut être programmée.

- Appuyez sur la touche ECO (touche gris clair) pendant 5 secondes.
- Le moteur se met en marche pendant 2 secondes, cela signifie que vous êtes entré dans le mode de programmation.
- À chaque pression sur la touche gris foncé, vous augmentez la durée du cycle éco d'une seconde : chaque impulsion est validée par une brève mise en route du moteur.
- À chaque pression sur la touche gris clair, vous diminuez la durée du cycle éco d'une seconde : chaque impulsion est validée par une brève mise en route du moteur.

Pour sortir du mode de programmation :

- Attendre 5 secondes sans appuyer sur aucune touche.

Le moteur se met en marche pendant 2 secondes, cela signifie que vous êtes sorti du mode de programmation.

Remarque 1 : la durée minimum du premier rinçage du cycle éco est de 19 secondes (programmation par défaut) et la durée maximum est de 25 secondes.

Remarque 2 : le cycle normal n'est pas modifiable.

G RETOUR DE L'APPAREIL

Advenant le cas où le cabinet **SANICOMPACT® 4** serait défectueux et devrait être retourné pour le faire réparer, nous recommandons de retirer l'ensemble broyeur-pompe de la cuvette en porcelaine. Veuillez vous assurer que le cabinet a été soigneusement nettoyé et désinfecté, à l'intérieur comme à l'extérieur, avant de l'emballer. Ne submergez pas le moteur dans l'eau, car les composants électriques pourraient subir des dommages irréparables.

D DÉMONTAGE ET ENLÈVEMENT DU MOTEUR.

Uniquement pour professionnel qualifié.

1. Débrancher le **SANICOMPACT® 4** de la source d'alimentation électrique.
2. Fermer le robinet d'arrêt et détacher le tuyau de remplissage pour toilettes.
3. Le cas échéant, fermer la vanne à bille et la déconnecter de la tuyauterie.

4. À l'arrière de l'appareil, repérer le tuyau en plastique transparent qui relie l'électrovanne au coude noir, dans le haut de la cuvette. Retirer le coude noir de la cuvette en porcelaine, en tournant et en tirant.
5. À l'arrière de l'appareil, repérer le grand coude en caoutchouc allant du moteur au siphon en P de la toilette. Dévisser le collier de serrage près du moteur (en tenant le coude en caoutchouc).
6. Répéter les étapes ci-dessus, dans l'ordre inverse, pour monter le moteur.

IMPORTANT

Avant de retourner le moteur pour le faire réparer, il faut obtenir une « autorisation de retour », car la plupart des réparations peuvent être effectuées sur place. Les pièces ou les moteurs retournés aux fins de réparation doivent être envoyés port payé. Les appareils envoyés port dû ou retournés sans autorisation ne seront pas acceptés.

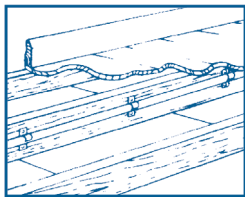
Emballer l'ensemble broyeur-pompe correctement, en prenant soin de l'entourer d'un matériau isolant adéquat. Expédier le colis au fabricant, port payé, et veillez à le faire assurer contre les pertes et les dommages en transit (la somme de 250 \$ devrait suffire).

Lorsque des réparations sont effectuées en dehors de la période de garantie, ou si l'utilisateur endommage l'ensemble broyeur-pompe une estimation des frais de réparation est envoyée au client. Les réparations (pièces et main-d'œuvre) doivent obligatoirement être payées à l'avance.

VII CONSEILS

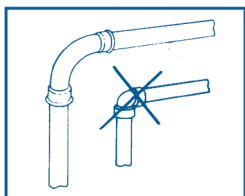
FIXATION DES TUYAUX

Les tuyaux des installations sanitaires doivent toujours être fixés conformément aux recommandations du fabricant pour les empêcher de pendre, car ils pourraient alors être bloqués par une accumulation d'eau résiduaire.



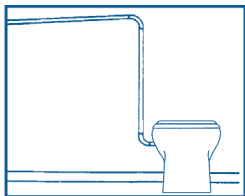
COURBES DE TUYAU

Utilisez des courbes de tuyau plutôt que des coudes. Si cela n'est pas possible, utilisez deux coudes de 45°.



LA TUYAUTERIE VERTICALE D'ABORD

Lorsqu'on installe des tuyaux à la verticale, il faut les poser avant de poser les tuyaux horizontaux.

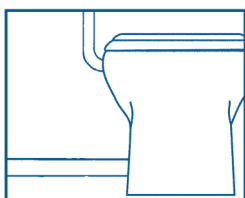


DIRECTEMENT À LA VERTICALE

Le tuyau de vidange vertical doit d'abord contourner la cuvette. Le tronçon horizontal de la tuyauterie ne doit pas avoir plus de 12 po de longueur.

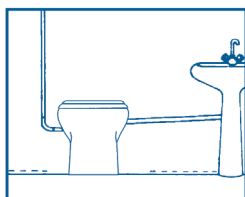
ACCÈS FACILE

Il faut avoir accès à l'ensemble broyeur-pompe et pouvoir le déposer en cas de réparation. Au moment de l'installation, il faut poser un robinet-vanne à passage intégral, au bout inférieur de n'importe quel tuyau de vidange vertical, pour pouvoir enlever le bloc moteur-pompe sans causer de débordement.



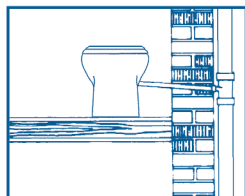
DESCENTE PAR GRAVITÉ

Le tuyau de vidange horizontal venant du lave-mains doit assurer l'écoulement absolu par gravité, pour que le drainage se fasse librement lorsque la pompe s'arrête.



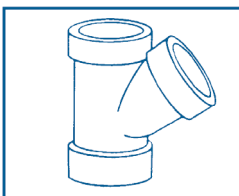
DISTANCE MINIMALE

L'ensemble broyeur-pompe doit être installé à au moins trois pieds de la colonne de renvoi. De cette façon, le broyeur pourra fonctionner pour réduire efficacement le volume des déchets.



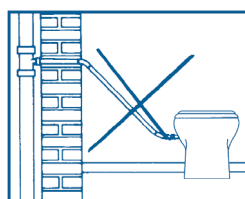
RACCORDEMENT À LA COLONNE DE RENVOI

L'évacuation de cet appareil doit se terminer dans un tuyau d'évacuation d'un diamètre de 3 pouces minimum. Tous les tuyaux de vidange doivent être reliés à la colonne de renvoi au moyen d'un raccord approprié et approuvé à cette fin. Veuillez noter que l'emploi d'un étrier creux pourrait être interdit dans votre région.



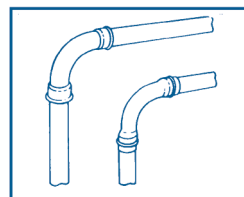
PAS DE TUYAUX EN DIAGONALE

Le tuyau de vidange sortant du cabinet doit soit monter directement à la verticale, soit être en position horizontale (avec un léger écoulement par gravité) jusqu'au point d'évacuation. Il ne faut pas installer de tuyaux en diagonale à la sortie du cabinet.



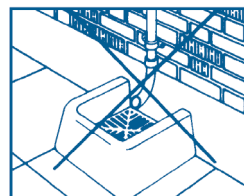
TUYAUTERIE

Tous les tuyaux doivent être en cuivre ou en plastique soudé au solvant. N'utilisez pas de tuyaux flexibles.



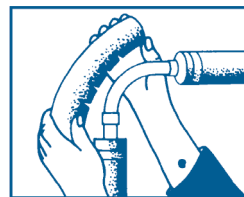
VIDANGE

Ne déversez jamais les eaux usées directement dans un égout à ciel ouvert, un regard d'égout ou un drain pour les eaux de pluie, car cela est illégal.



GEL

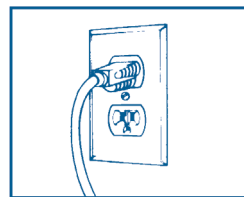
Assurez-vous que tous les tuyaux susceptibles de geler sont suffisamment isolés. Le cabinet et l'ensemble broyeur-pompe doivent être adéquatement protégés contre le froid, dans les immeubles non chauffés.



ÉLECTRICITÉ

Avant d'entreprendre des travaux d'entretien ou de dépannage, il faut débrancher l'appareil de la source d'alimentation électrique.

Le SANICOMPACT® 4 doit être protégé par un coupe-circuit en cas de défaut de mise à la terre du neutre et relié à une source d'alimentation électrique de 120 V et 60 Hz.



GARANTIE LIMITÉE

Garantie de deux ans à partir de la date d'achat

Sous réserve des modalités et conditions énoncées ci-dessous, SFA-SANIFLO INC., (ci-après désignée comme la Compagnie) garantit qu'elle réparera ou remplacera, à son gré, le produit ou l'une quelconque de ses pièces, qui de l'avis de la Compagnie, se trouve défectueux ou ne répond pas à la performance demandée du fait d'un défaut de fabrication ou de matériau.

Si le remplacement doit s'opérer, il sera seulement valable pendant les 180 premiers jours à compter de la date d'achat. Les réparations sous garantie seront applicables après cette date jusqu'à la date de fin de garantie.

TERMES ET CONDITIONS

Les conditions de la garantie sont :

- Le produit doit être installé conformément selon l'usage décrit dans les manuels ci-joint
- Le produit doit être connecté à une prise électrique monophasée de 120V, 60Hz et ne doit être le sujet d'aucune négligence, accident ou exposition à des produits ou des substances nuisibles.
- Le prétendu défaut ou faute doit être rapporté soit à l'installateur soit à la Compagnie pendant la période de couverture de la garantie.
- La période de couverture de la garantie est valable 2 ans.

ÉCHANGE DE PIÈCE OU DE PRODUIT

Le produit pourra être échangé sans frais uniquement au point de vente où il a été acheté sous réserve des conditions suivantes :

- Le client doit avoir une «autorisation de retour » chez le fabricant afin de valider l'échange.
- Le client doit produire une preuve d'achat afin de valider l'échange.

RESTRICTIONS

1. Les mécanismes de chasse et de remplissage du réservoir sont garantis par le fabricant d'origine seulement ;
2. La porcelaine est garantie seulement contre les défauts de fabrication ;
3. La garantie ne couvre pas les frais de branchement et rebranchement de l'installation (c.-à-d. les frais de main-d'oeuvre) qui sont à la charge du client ;
4. La garantie ne couvre pas les frais d'expédition ou de transport quand une pièce ou des pièces de l'appareil doit(vent) être réparé(e)s à l'usine ;
5. En aucun cas la Compagnie ne sera tenue responsable des dommages accessoires ou indirects, pertes ou blessures, de quelle que nature que ce soit, résultant de l'utilisation du produit, ou de l'un de ses compos-ants ;
6. La garantie est transférable seulement si l'appareil demeure à l'endroit où il fut installé initialement.

Sauf pour ce qui est des termes de cette garantie limitée, la Compagnie n'accepte aucune autre garantie, implicite ou explicite, ayant trait au produit ou à tout composant y afférent, incluant sans toutefois s'y limiter, toute autre garantie implicite quant à la valeur marchande ou l'adaptabilité de ce produit à une fin particulière.

Pour le service et d'autres demandes de renseignements, veuillez appeler à l'une des adresses indiquées ci-dessous.

États-Unis

SFA-SANIFLO INC.
105 Newfield Avenue, Suite A
Edison, NJ 08837

Canada

SFA-SANIFLO INC.
5-500 Jamieson Parkway
Cambridge, ON N3C 0G5

Numéro sans frais : 1-800-571-8191
Téléphone : 1-732-225-6070
Télécopieur : 1-732-225-6072
Courriel : sfasales@saniflo.com
Site Web : www.saniflo.com

Numéro sans frais : 1-800-363-5874
Téléphone : 1-519-824-1134
Télécopieur : 1-519-824-1143
Courriel : ventes@saniflo.ca
Site Web : www.saniflo.ca/fr

NOTES

[illegible]

NOTES

[illegible]

NOTES

[illegible]